

КОМИСИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 16 март 2007 година

постановяващо, че член 30, параграф 1 от Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за координиране на процедурите за възлагане на поръчки на компаниите със сфера на дейност във водния, енергийния и транспортния сектор, както и в сектора на пощенските услуги, се отнася за някои куриерски и колетни услуги в Дания

(нотифицирано под номер C(2007) 840)

(само текстът на датски език е автентичен)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/169/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. за координиране на процедурите за възлагане на поръчки на компаниите със сфера на дейност във водния, енергийния и транспортния сектор, както и в сектора на пощенските услуги⁽¹⁾, и по-специално член 30, параграфи 4 и 6 от нея,

като взе предвид молбата на Кралство Дания, подадена по електронен път на 20 ноември 2006 година, и допълнителната информация, поискана от Комисията по електронен път на 8 декември 2006 година и изпратена от датските власти по електронен път на 22 декември 2006 година,

като взе предвид заключенията на независимия национален орган Konkurrencestyrelsen (датската институция за защита на конкуренцията), че ще бъдат спазени условията за приложимостта на член 30, параграф 1 от Директива 2004/17/ЕО,

като има предвид, че:

(1) Член 30 от Директива 2004/17/ЕО постановява, че поръчките, чиято цел е да позволят извършването на

една от дейностите, за които директивата се прилага, не са предмет на директивата, ако в държавата-членка, в която се извършва дейността, последната е пряко изложена на конкуренцията на пазари, до които достъпът не е ограничен. Прякото излагане на конкуренцията се оценява на базата на обективни критерии с отчитане на специфичните характеристики на дадения сектор. Достъпът се счита за неограничен, ако държавата-членка е въвела и прилага релевантното законодателство на Общността относно пълното или частично отваряне на даден сектор.

(2) Това законодателство е изброено в приложение XI към Директива 2004/17/ЕО; за сектора на пощенските услуги се касае за Директива 97/67/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 1997 година за общите правила в развитието на вътрешния пазар на пощенски услуги в Общността и за подобряването на качеството на услугите⁽²⁾.

(3) В съответствие с член 62, параграф 2 от Директива 2004/17/ЕО дял III от тази директива, излагащ конкурсните правила в областта на услугите, не се прилага за конкурсите, организирани в засегнатата държава-членка, за упражняването на дейност, за която е била установена приложимостта на член 30, параграф 1 от директивата с решение на Комисията или за която въпросният член 30, параграф 1 е бил счетен за приложим съгласно параграф 4, втора или трета алинея, или четвърта алинея от член 30, параграф 5.

(4) Молбата на Кралство Дания се отнася за някои куриерски и колетни услуги в Дания. По-точно те могат да се опишат като вътрешни и международни колетни услуги от типа „бизнес-бизнес“; вътрешни и международни услуги за леки/палетизирани товари; а също и вътрешни

⁽¹⁾ ОВ L 134, 30.4.2004 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2006/97/ЕО на Съвета (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 107).

⁽²⁾ ОВ L 15, 21.1.1998 г., стр. 14. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 1882/2003 (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

и международни куриерски и експресни услуги. В синхрон с предишни решения на Комисията ⁽¹⁾ може да се направи разлика между горните услуги и, следователно, всяка от тях може да се счита за отделен пазар. Датската молба се отнася в такъв случай за шест различни пазара. Съгласно член 6 от Директива 2004/17/ЕО логистичните услуги, такива като куриерските и експресните, са в обхвата на директивата дотолкова, доколкото тези услуги се предоставят от организации, които осъществяват и пощенски услуги по смисъла на нейния член 6, параграф 2, буква б).

(5) Като публично предприятие по смисъла на член 2, параграф 1, буква б) от Директива 2004/17/ЕО, упражняващо няколко от дейностите, упоменати в член 6 от тази директива, датските пощи, от чието име бе представена молбата, са страна по договор за целите на Директива 2004/17/ЕО. Според наличната информация тя изглежда е единствената договаряща страна, оперираща на пазари, към които се отнася настоящото решение, тъй като другите оператори, които са частни компании, не упражняват дейността си на базата на специални или изключителни права.

(6) Тези оценки, както и всички други, които се съдържат в настоящото решение, са извършени единствено за целите на Директива 2004/17/ЕО и не засягат прилагането на правилата за конкуренцията.

(7) Дания е въвела и приложила Директива 97/67/ЕО. Следователно и съгласно член 30, параграф 3, първа алинея достъпът до пазара не се счита за ограничен.

⁽¹⁾ Решение на Комисията от 2 декември 1991 г., обявяващо съвместимостта на концентрация с общия пазар (Дело IV/M.102 — TNT/CANADA POST, DBP POSTDIENST, LA POSTE, PTT POST & SWEDEN POST) въз основа на Регламент (ЕИО) № 4064/89 на Съвета: точки 19 *et seq.*; Решение на Комисията от 8 ноември 1996 г., обявяващо съвместимостта на концентрация с общия пазар (Дело IV/M.843 — PTT Post/TNT/GD Express Worldwide) въз основа на Регламент (ЕИО) № 4064/89 на Съвета: точки 10 *et seq.*; Решение на Комисията от 1 юли 1999 година, обявяващо съвместимостта на концентрация с общия пазар (Дело IV/M.1513 — DEUTSCHE POST/DANZAS/NEDLLOYD) въз основа на Регламент (ЕИО) № 4064/89 на Съвета: точки 8 *et seq.*; Решение на Комисията от 20 март 2001 година относно дело по член 82 от Договора за ЕО (Дело COMP/35.141 — Deutsche Post AG): точки 26 *et seq.*; Решение на Комисията от 21 октомври 2002 година, обявяващо съвместимостта на концентрация с общия пазар (Дело IV/M.2908 — DEUTSCHE POST/DHL (II)) въз основа на Регламент (ЕИО) № 4064/89 на Съвета: точки 10 *et seq.*

(8) Прякото излагане на конкуренцията трябва да се оценява на базата на различни показатели, никой от които не е сам по себе си решаващ.

(9) Един от параметрите, който трябва да се отчита, е пазарният дял на основните участници на даден пазар, а друг е степента на концентрация. Измерван по отношение на оборота или броя доставки, дялът на датските пощи в рамките на шестте пазара варира, според подадената информация, между близо 1 % ⁽²⁾ до 35—40 % ⁽³⁾, които са приемливи нива, имайки предвид степента на концентрация на тези пазари. Датските пощи са единствен най-голям оператор само на два от тези пазари, респективно на пазара за вътрешни пратки и на този за вътрешни куриерски и експресни услуги ⁽⁴⁾. На тези два пазара комбинираният пазарен дял на двата най-големи конкурента на датските пощи е сроден или по-голям от този на датските пощи ⁽⁵⁾. На тези пазари, на които тя няма най-голям пазарен дял, общите дялове на нейните два най-големи конкурента са седем пъти по-големи ⁽⁶⁾ от този на датските пощи. Следователно тези фактори трябва да се считат като показатели за пряко излагане на конкуренцията.

(10) С оглед на по-горе упоменатите показатели условията за пряко излагане на конкуренцията, изложени в член 30, параграф 1 от Директива 2004/17/ЕО трябва да се считат за спазени по отношение на куриерските и колетни услуги в Дания, които са уточнени в съображение 4 ⁽⁷⁾. Както беше отбелязано по-горе в съображение 7, останалите условия за свободен достъп до дейностите трябва да се считат за спазени. Следователно Директива 2004/17/ЕО няма да се прилага, когато договарящите се страни сключват договори за реализиране на куриерски и колетни услуги в Дания, които са предмет на тази молба, нито когато те организират конкурси за тези дейности там.

⁽²⁾ На пазара за международни куриерски и експресни услуги през 2005 година.

⁽³⁾ Пазарът през 2005 година за вътрешни бизнес-бизнес колетни услуги (от и за Дания).

⁽⁴⁾ През 2005 година, пазарният дял на датските пощи по оборот беше 16—19 % за вътрешни куриерски и експресни услуги и 35—40 % за оборота на вътрешни бизнес-бизнес колетни услуги.

⁽⁵⁾ През 2005 година, общият пазарен дял на двата най-големи конкурента на пазара за вътрешни бизнес-бизнес колетни услуги възлизаше на 36—44 % по оборот, докато общият им пазарен дял, също по оборот, беше 23—29 % за вътрешния пазар на куриерски и експресни услуги.

⁽⁶⁾ Например във вътрешния пазар за доставка на леки/палетизирани пратки, където датските пощи имат пазарен дял по оборот 3—5 %, докато общият дял на оборота на двата най-големи оператора възлиза на 69—83 %. Разликата даже е по-осезателна на международния пазар за куриерски и експресни услуги, където дялът на датските пощи по оборот беше до 1 % през 2005 година, докато общият дял на двата най-големи оператора на пазара, също по оборот, достигна 65—80 %.

⁽⁷⁾ Услугите, за които става въпрос, са описани като „бизнес-бизнес“ и се отнасят за вътрешни и международни услуги; леки/палетизирани пратки, вътрешни и международни; а също и вътрешни и международни куриерски и експресни услуги.

- (11) Настоящото решение се основава на законодателната и фактическата ситуация през ноември и декември 2006 година, както се вижда от подадената от Кралство Дания информация. То може да бъде преразгледано при наличие на значителни промени в законодателната и фактическата ситуация, което би довело до неспазване на условията за приложимостта на член 30, параграф 1 от Директива 2004/17/ЕО.
- (12) Мерките, изложени в настоящото решение, са в съответствие със становището на консултативния комитет за обществените поръчки,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Директива 2004/17/ЕО няма да се прилага за поръчките, възложени от тръжните власти с оглед предоставянето в Дания на следните куриерски и колетни услуги:

- а) вътрешни бизнес-бизнес колетни услуги;
- б) международни бизнес-бизнес колетни услуги;
- в) вътрешни услуги за доставка на леки/палетизирани пратки;
- г) международни услуги за доставка на леки/палетизирани пратки;

- д) вътрешни куриерски и експресни услуги; и
- е) международни куриерски и експресни услуги.

Член 2

Настоящото решение се основава на законодателната и фактическа ситуация през ноември и декември 2006 година, както се вижда от подадената от Кралство Дания информация. То може да бъде преразгледано, при наличие на съществени промени в законодателната и фактическа ситуация, което би довело до неспазване на условията за приложимостта на член 30, параграф 1 от Директива 2004/17/ЕО.

Член 3

Адресат на настоящото решение е Кралство Дания.

Съставено в Брюксел на 16 март 2007 година.

За Комисията
Charlie McCREEVY
Член на Комисията